

Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste des pièces de rechange

K 1105

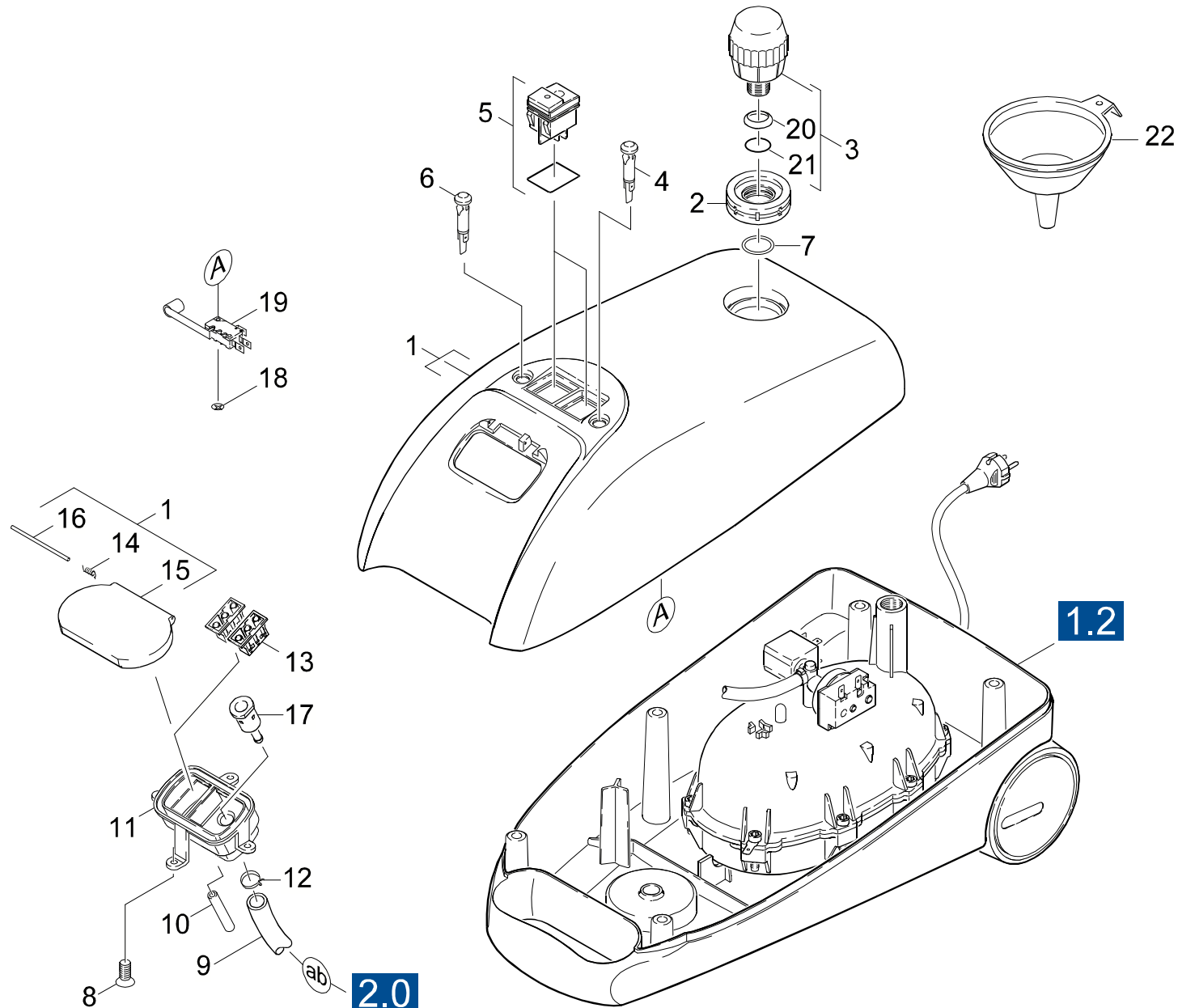
1.204-901.0	K 1105 O.BE	*EU
1.204-902.0	K 1105 PLUS	*EU
1.204-903.0	K 1105 -O.BE	* F
1.204-905.0	K 1105 M.BE	*EU-II
1.204-909.0	K 1105	*EU

GRUPPE: 1.0 GEHAEUSE
GROUP: 1.0 HOUSING
GRUPPE: 1.0 BOITIER

A1

K 1105

GRUPPE: 1.0 GEHAEUSE
GROUP: 1.0 HOUSING
GRUPPE: 1.0 BOITIER



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 1.1 GEHAEUSEOBERT.
 GROUP: 1.1 TOP OF COVER
 GROUPE: 1.1 COUVERCLE (PARTIE SUP.)

C1

K 1105

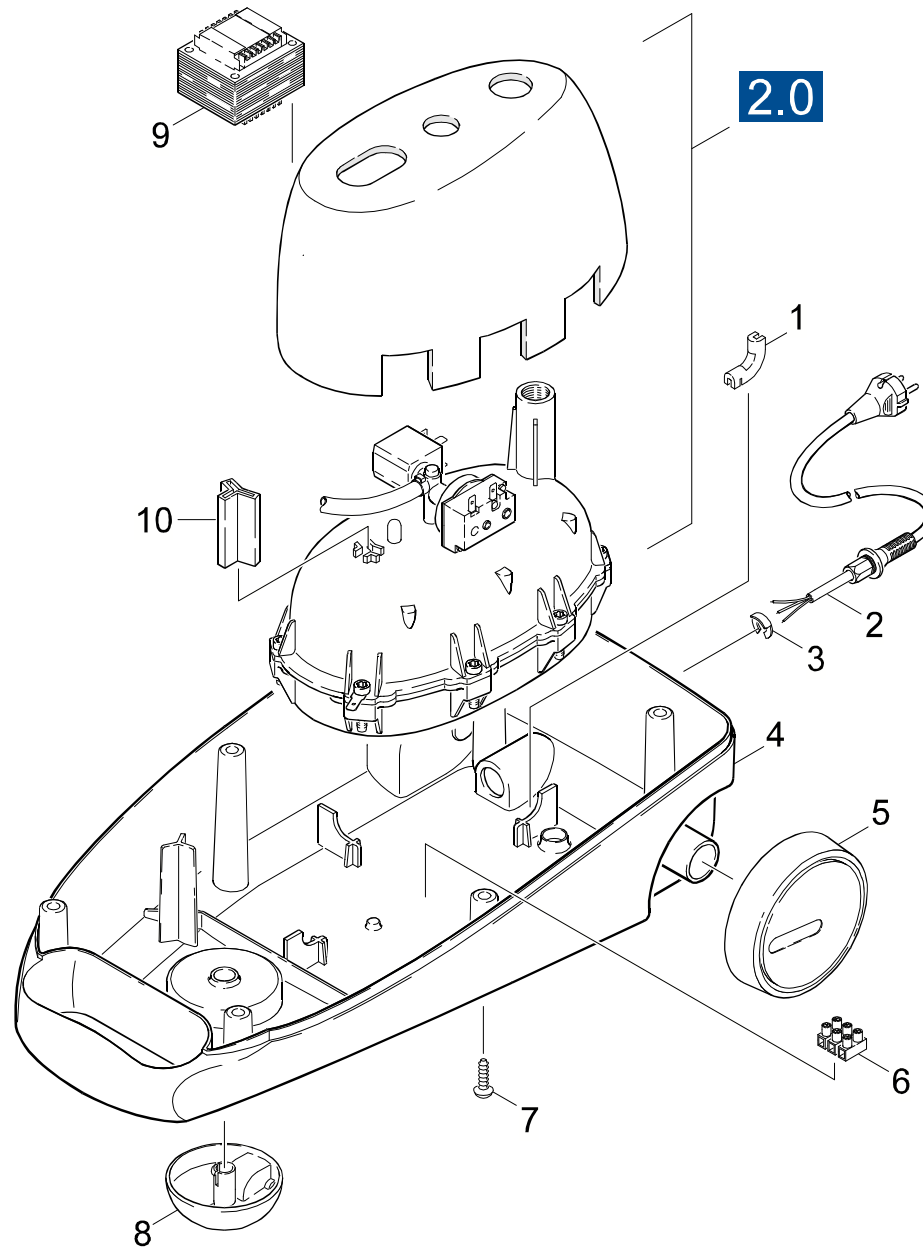
POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	GEHAEUSEOBERTEIL / TOP OF COVER / COUVERCLE (PARTIE SUP.) GELB/YELLOW/JAUNE	4.060-428.0	1
1	GEHAEUSEOBERTEIL / TOP OF COVER / COUVERCLE (PARTIE SUP.) GRAU/GREY/GRIS	4.060-458.0	1
2	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	5.363-502.0	1
3	SICHERHEITVERSCHL. / SAFETY LOCK / FERMETURE DE SURETE	4.590-083.0	1
4	SIGNALLEUCHE GELB / PILOT LAMP / LAMPE TEMOIN	6.651-337.0	1
5	SCHALTER / SWITCH / INTERRUPTEUR	6.631-989.0	2
6	SIGNALLEUCHE ROT / PILOT LAMP / LAMPE TEMOIN	6.651-322.0	1
7	PASSCHEI. 25X36X1,0 / WASHER / RONDELLE	7.343-215.0	1
8	SCHRAUBE 4 X 12 / SCREW / VIS	7.303-095.0	4
9	SCHLAUCH 4X1,5 / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.389-862.0	1
10	FORMSCHLAUCH / FORM HOSE / TUYAU FORMEE	6.390-406.0	1
11	STECKDOSE / SOCKET / PRISE DE COURANT	5.031-393.0	1
12	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.389-882.0	1
13	BUCHSENTEIL GERADE / BUSH PART / PIECE DE DOUILLE	6.600-105.0	2
14	DREHFEDER F. DECKEL / ROTATING SPRING / RESSORT A BRANCHES	5.332-416.0	1
15	DECKEL / COVER / COUVERCLE GRAU/GREY/GRIS	5.063-900.0	1
15	DECKEL / COVER / COUVERCLE GELB/YELLOW/JAUNE	5.063-906.0	1
16	WELLE / SHAFT / ARBRE	5.100-272.0	1
17	NIPPEL / NIPPLE / NIPPLE	5.409-514.0	1
18	SICHERUNGSSCHEIBE / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	6.343-139.0	2
19	NEIGUNGSSCHALTER / TILT SWITCH / COMMUT. D'INCLINAISON	6.630-056.0	1
20	RING / RING / BAGUE	6.906-238.0	1
21	O-RING GELB / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.363-277.0	1
22	EINFUELLTRICHTER / FUNNEL / ENTONNOIR	6.962-097.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 1.2 GEHAUSEUNTERT.
GROUP: 1.2 BOTTOM OF COVER
GRUPPE: 1.2 COUVERCLE (PARTIE INF.)

D1

K 1105



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 1.2 GEHAEUSEUNTERT.
GROUP: 1.2 BOTTOM OF COVER
GROUPE: 1.2 COUVERCLE (PARTIE INF.)

E1

K 1105

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	GUMMIPUFFER / RUBBER BUFFER / BUTOIR CAOUTCHOUC	5.767-010.0	4
2	KABEL M.STECKER *EU / CABLE / CABLE	6.647-498.0	1
3	SICHERUNGSClip / SECURING CLIP / CLIP	6.343-170.0	1
4	GEHAEUSEUNTERTEIL / BOTTOM OF COVER / COUVERCLE (PARTIE INF.)	5.060-624.0	1
5	LAUFRAD / FAN WHEEL / ROUE DE VENTILATEUR	5.515-102.0	2
6	KLEMME F.STECKVERBI / BINDER / BORNE	6.643-555.0	1
7	SCHRAUBE 5 X 20 / SCREW / VIS	7.303-108.0	6
8	LENKROLLE / CASTOR / ROUE PIVOTANTE	5.515-103.0	1
9	TRANSFORMATOR 10VA / TRANSFORMER / TRANSFORMATEUR	6.622-184.0	1
10	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	5.031-584.0	1

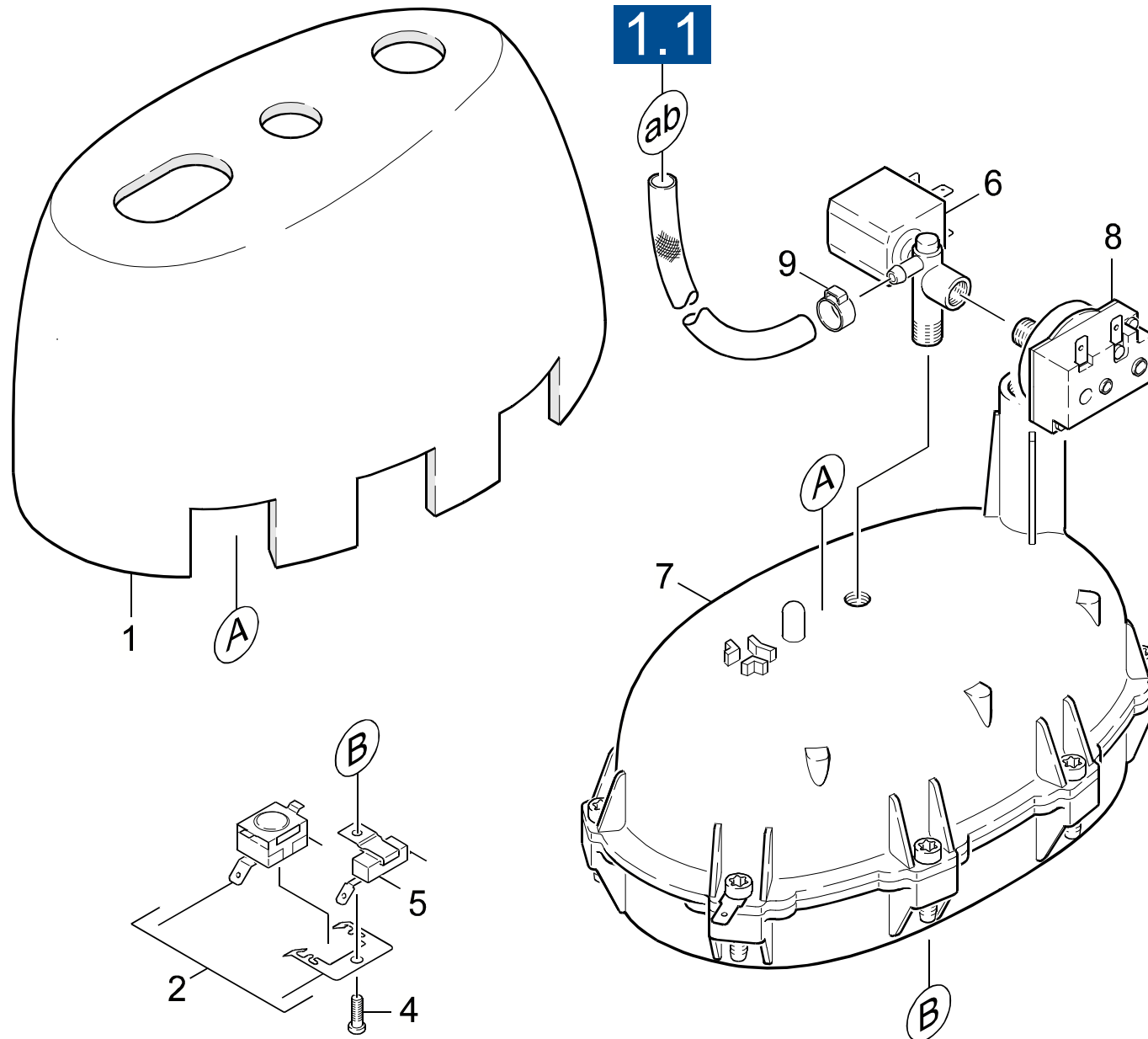
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 2.0 KESSEL
GROUP: 2.0 BOILER
GRUPPE: 2.0 CUVE

A2

K 1105

GRUPPE: 2.0 KESSEL
GROUP: 2.0 BOILER
GRUPPE: 2.0 CUVE



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 2.0 KESSEL
GROUP: 2.0 BOILER
GROUPE: 2.0 CUVE

C2

K 1105

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	ISOLIERUNG OBEN / INSULATION / ISOLATION	5.673-089.0	1
2	TEMPERATURREGLER / THERMOSTAT / THERMOSTAT	6.630-168.0	1
4	SCHRAUBE M 4X 8 / SCREW / VIS	7.303-030.0	1
5	SICHERHEITSTHERMOS. / SAVETY THERMOSTATE / THERMOSTATE DE SECURITE	6.630-092.0	1
6	MAGNETVENTIL / SOLENOID VALVE / ELECTROVANNE	6.686-152.0	1
7	KESSEL KOMPL.K1102B / BOILER / CUVE	4.070-357.0	1
8	DRUCKREGLER / PRESSURE REGULATOR / MANOCONTACT	6.413-211.0	1
9	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.389-993.0	1

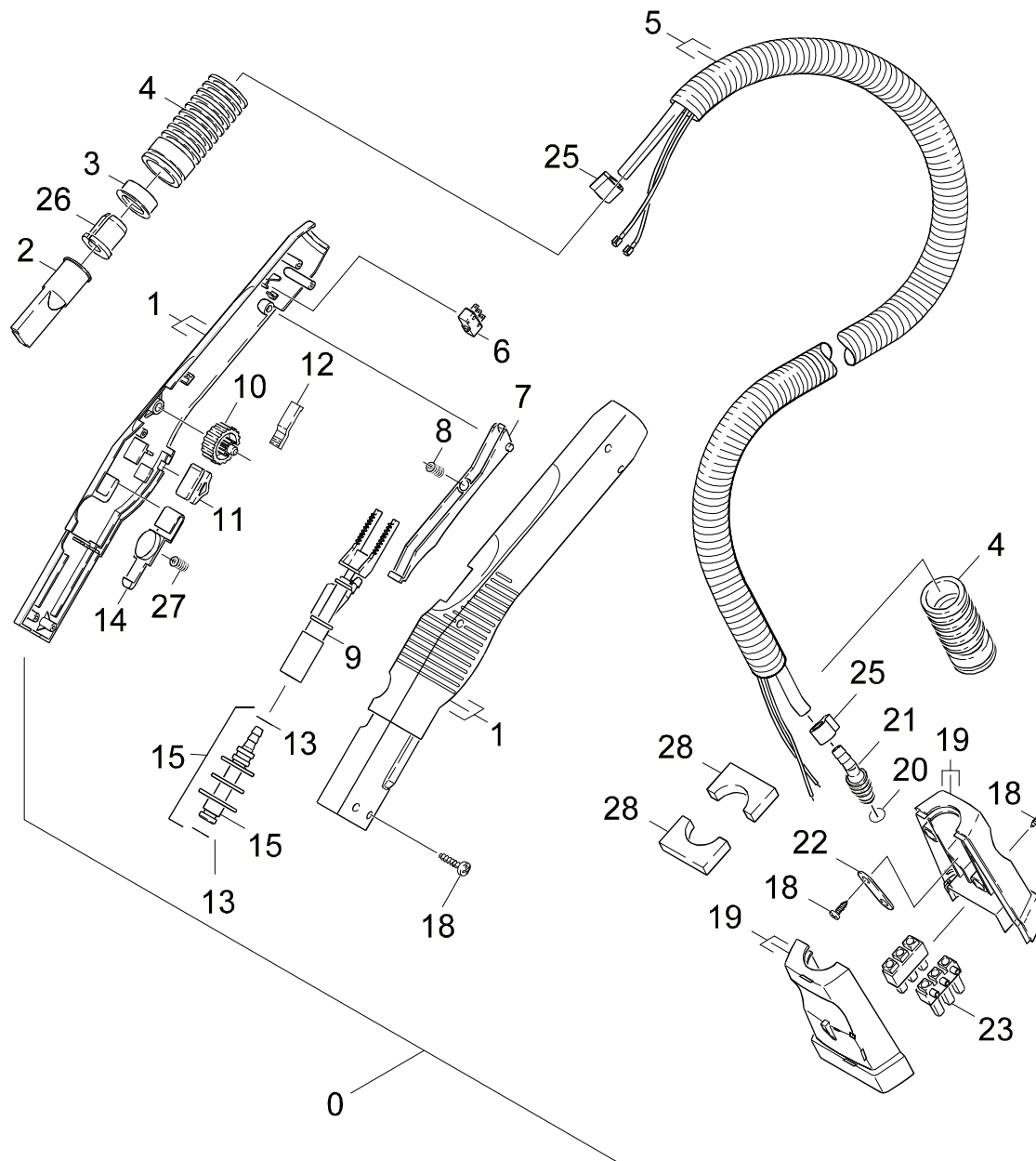
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 3.0 DAMPFSCHLAUCH
GROUP: 3.0 STEAM HOSE
GRUPPE: 3.0 TUYAU FLEXIBLE (VAPEUR)

A3

K 1105

GRUPPE: 3.0 DAMPFSCHLAUCH
GROUP: 3.0 STEAM HOSE
GRUPPE: 3.0 TUYAU FLEXIBLE (VAPEUR)



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 3.0 DAMPFSCHLAUCH
 GROUP: 3.0 STEAM HOSE
 GROUPE: 3.0 TUYAU FLEXIBLE (VAPEUR)

C3

K 1105

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	DAMPFSCHLAUCH KPL. / STEAM HOSE / TUYAU FLEXIBLE (VAPEUR)	4.321-088.0	1
1	GRIFFPAAR / HANDLES / BRANCHES POIGNEE	5.321-510.0	1
2	MEMBRANE / DIAPHRAGM / MEMBRANE	5.367-024.0	1
3	MEMBRANRING / DIAPHRAGM RING / BAGUE	5.367-025.0	1
4	SCHUTZTEIL / PROTECTION PART / PARTIE PROTECTEUR	5.394-374.0	2
5	SCHLAUCH KPL. / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	4.440-480.0	1
6	MICROSCHALTER / MICRORUPTEUR / MICROINTERRUPTOR	6.631-802.0	1
7	TASTER / CALIPER / BOUTON POUSSOIR	5.324-029.0	1
8	DRUCKFEDER / PRESSURE SPRING / RESSORT A PRESSION	5.332-168.0	1
9	VENTIL KPL. / VALVE / SOUPEPE	4.580-368.0	1
10	HANDRAD / HAND WHEEL / VOLANT	5.322-010.0	1
11	SCHIEBER / BOLT / VERROU	5.031-064.0	1
12	RASTER / SCREEN / RESEAU	5.031-125.0	1
13	O-RING 8,73X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-922.0	2
14	HAKEN / HOOK / PATERE	5.037-102.0	1
15	KUPPLUNGSTEIL KPL. / COUPLING ELEMENT / PIECE D'ACCOUPL.	4.471-001.0	1
18	LINSENSCHR. 2,9X 13 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	6.303-058.0	10
19	STECKER (SCHALEN) / PLUG / FICHE	5.031-060.0	1
20	O-RING 6,75X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-923.0	1
21	NIPPEL / NIPPLE / NIPPLE	5.409-218.0	1
22	ZUGENTLASTUNG / PULL RELIEF / DECHARGE DETRACTION	6.647-513.0	1
23	STECKERTEIL / PLUG ELEMENT / PIECE CONNECTEUR	6.646-325.0	2
25	SCHLAUCHSCHE. 11,8 / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.389-884.0	2
26	ZUGENTLASTUNG / PULL RELIEF / DECHARGE DETRACTION	5.031-123.0	1
27	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-373.0	1
28	FLACHDICHTUNG / GASKET / GARNITURE PLATE	5.364-174.0	2

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 4.0 VERLAENGERUNGSROHR
GROUP: 4.0 EXTENSION PIPE
GRUPPE: 4.0 TUBULURE

A4

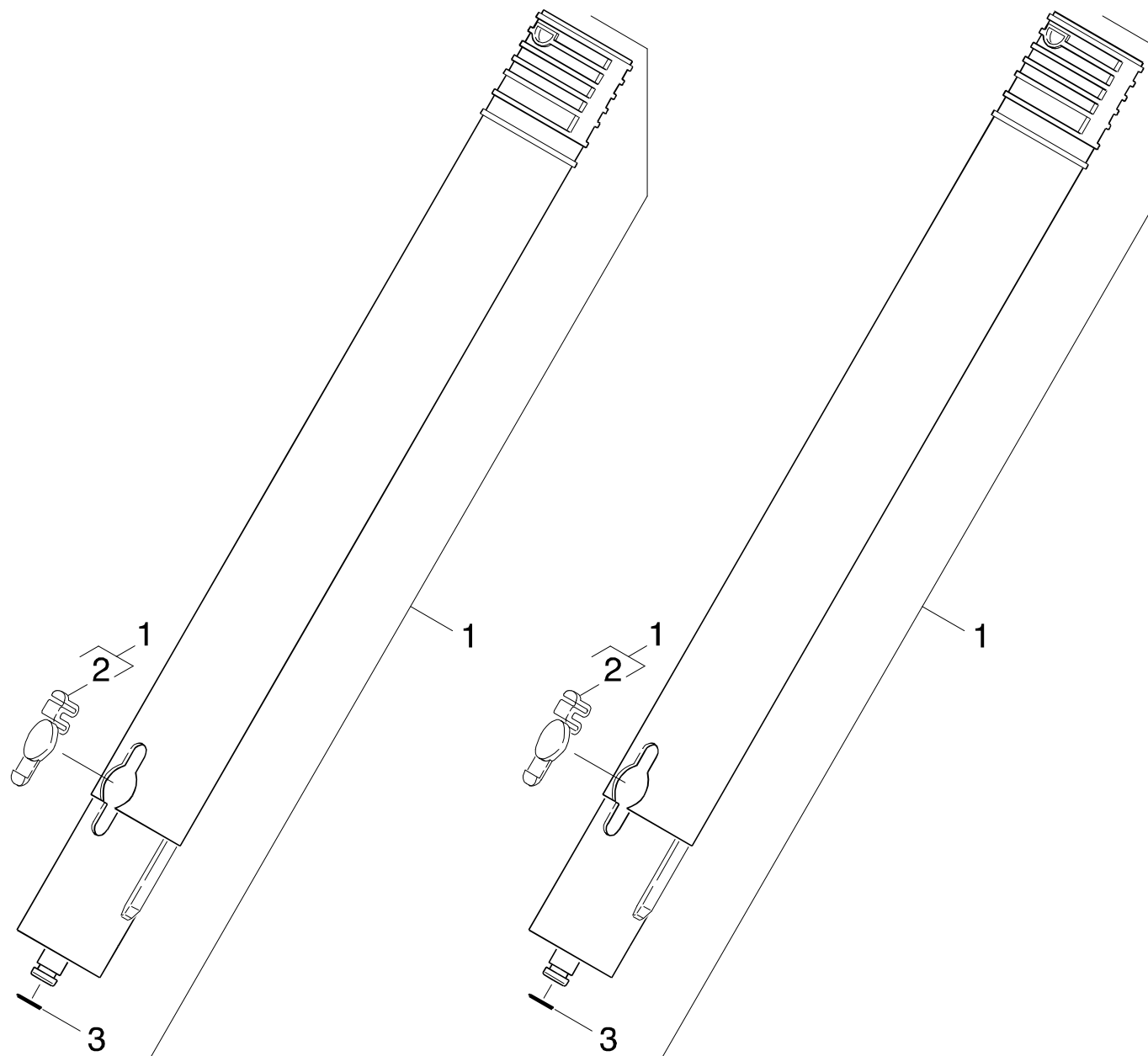
K 1105

GRUPPE: 4.0 VERLAENGERUNGSROHR
GROUP: 4.0 EXTENSION PIPE
GRUPPE: 4.0 TUBULURE

GRUPPE: 4.0 VERLAENGERUNGSROHR
GROUP: 4.0 EXTENSION PIPE
GRUPPE: 4.0 TUBULURE

B4

K 1105



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 4.0 VERLAENGERUNGSROHR
GROUP: 4.0 EXTENSION PIPE
GROUPE: 4.0 TUBULURE

C4

K 1105

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	VERLAENGERUNGSROHR / EXTENSION PIPE / TUBULURE	4.127-012.0	2
2	RASTHAKEN / HOOK / PATERE	5.037-103.0	2
3	O-RING 8,73X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-922.0	2

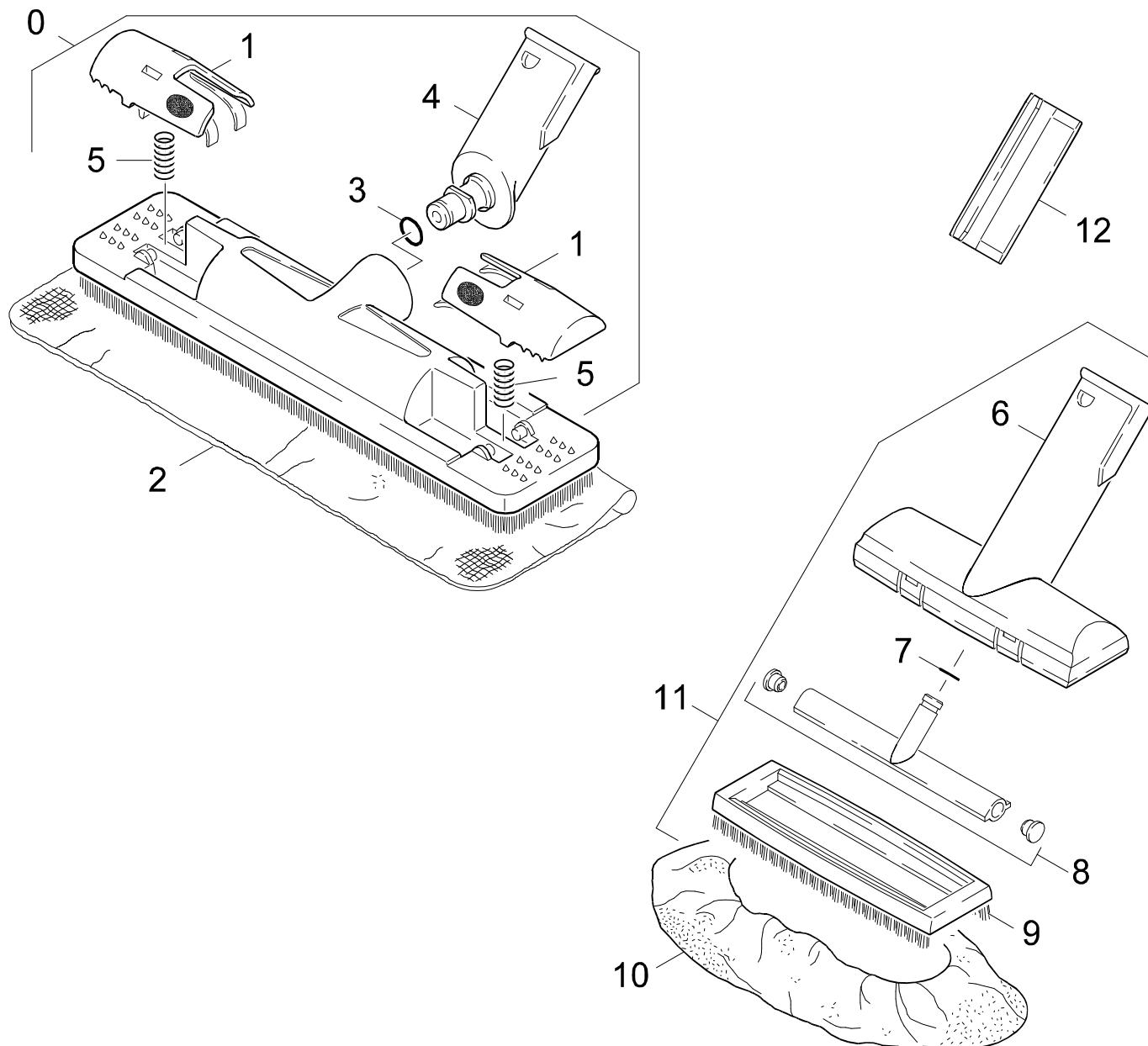
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 5.0 BUERSTEN
GROUP: 5.0 BRUSHES
GRUPPE: 5.0 BROSSES

A5

K 1105

GRUPPE: 5.0 BUERSTEN
GROUP: 5.0 BRUSHES
GRUPPE: 5.0 BROSSES



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 5.1 BUERSTEN
GROUP: 5.1 BRUSHES
GROUPE: 5.1 BROSSES

C5

K 1105

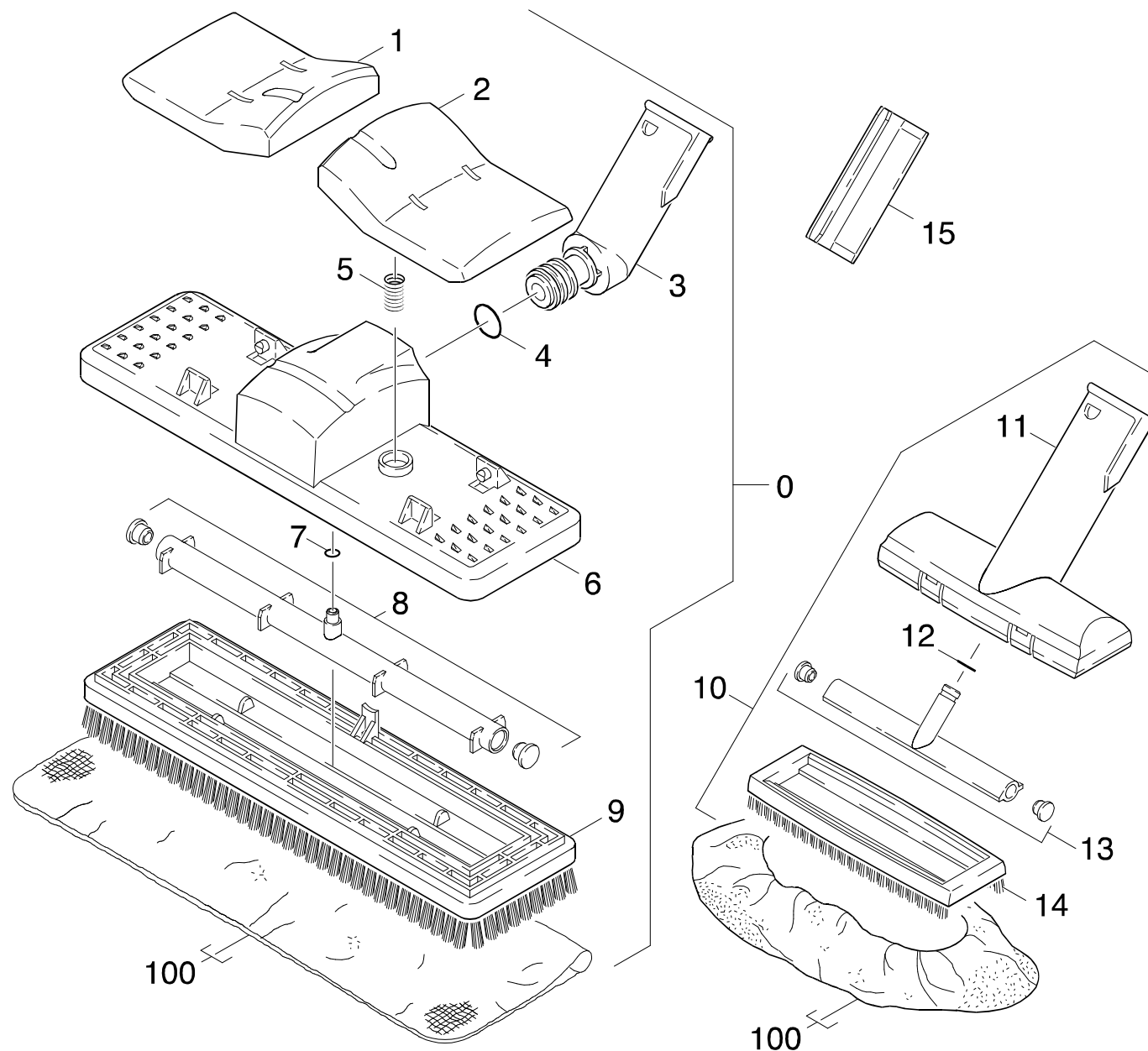
POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	BODENDUESE KPL. / FLOOR TOOL / SUCEUR	4.130-130.0	1
1	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.044-155.0	2
2	TUCHSET / CLOTHS FOR CLEANING MACH. / LOT DE CHIFFONS	6.369-357.0	1
3	O-RING 9,5X2,4 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.363-023.0	1
4	ROHRKRUEMMER / ELBOW / COUDE DE TUBE	5.408-056.0	1
5	SCHRAUBENFEDER / HELICAL SPRING / RESSORT CYLINDRIQUE	5.332-428.0	2
6	DUESENGEHAEUSE / NOZZLE CASE / CORPS DE BUSE	5.768-043.0	1
7	O-RING 8,73X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-922.0	1
8	DUESENKOERPER / NOZZLE BODY / CORPS DE BUSE	5.768-034.0	1
9	BUERSTENEINSATZ / BRUSH INSERT / ELEMENT DE BROSSE	5.762-134.0	1
10	TUCHSET / CLOTHS FOR CLEANING MACH. / LOT DE CHIFFONS	6.370-990.0	1
11	HANDDUESE / HAND NOZZLE / BUSE A MAIN	4.130-111.0	1
12	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	5.031-467.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 5.2 BUERSTEN / 1.204-905 /
GROUP: 5.2 BRUSHES / 1.204-905 /
GRUPPE: 5.2 BROSSES / 1.204-905 /

D5

K 1105



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 5.2 BUERSTEN / 1.204-905 /
GROUP: 5.2 BRUSHES / 1.204-905 /
GROUPE: 5.2 BROSSES / 1.204-905 /

E5

K 1105

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	BODENDUESE KPL. / FLOOR TOOL / SUCEUR	4.130-113.0	1
1	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.042-940.0	1
2	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.042-939.0	1
3	ROHRKRUEMMER / ELBOW / COUDE DE TUBE	5.408-053.0	1
4	O-RING 18,0 X 2,5 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-883.0	2
5	FEDER / SPRING / RESSORT	6.330-016.0	2
6	DUESENGEHAEUSE / NOZZLE CASE / CORPS DE BUSE	5.768-047.0	1
7	O-RING 6,07X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-881.0	1
8	DUESENKOERPER / NOZZLE BODY / CORPS DE BUSE	5.768-038.0	1
9	BUERSTENEINSATZ / BRUSH INSERT / ELEMENT DE BROSSE	5.762-135.0	1
10	HANDDUESE / HAND NOZZLE / BUSE A MAIN	4.130-111.0	1
11	DUESENGEHAEUSE / NOZZLE CASE / CORPS DE BUSE	5.768-043.0	1
12	O-RING 8,73X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-922.0	1
13	DUESENKOERPER / NOZZLE BODY / CORPS DE BUSE	5.768-034.0	1
14	BUERSTENEINSATZ / BRUSH INSERT / ELEMENT DE BROSSE	5.762-134.0	1
15	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	5.031-467.0	1
100	TUCHSET / CLOTHS FOR CLEANING MACH. / LOT DE CHIFFONS	6.960-019.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 6.0 DUESE
GROUP: 6.0 NOZZLE
GRUPPE: 6.0 BUSE

A6

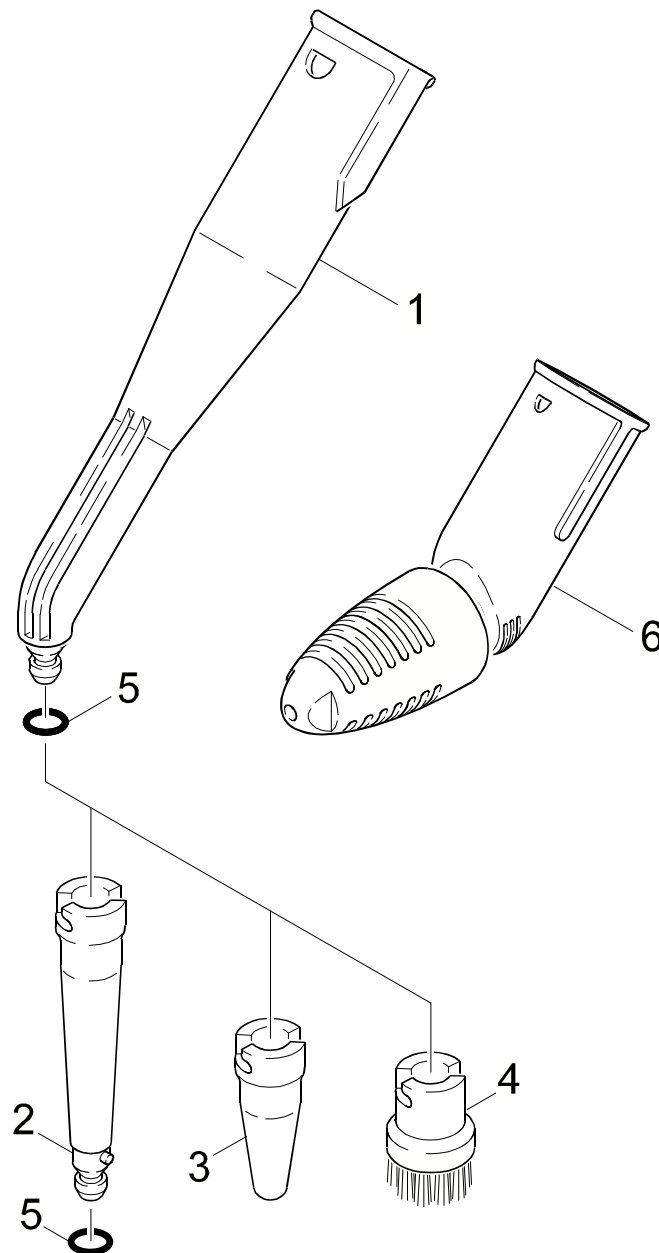
K 1105

GRUPPE: 6.0 DUESE
GROUP: 6.0 NOZZLE
GRUPPE: 6.0 BUSE

GRUPPE: 6.0 DUESE
GROUP: 6.0 NOZZLE
GRUPPE: 6.0 BUSE

B6

K 1105



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 6.0 DUESE
GROUP: 6.0 NOZZLE
GROUPE: 6.0 BUSE

C6

K 1105

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	PUNKTSTRAHL DUESE / NOZZLE / GICLEUR	4.130-174.0	1
2	VERLAENGERUNG / EXTENSION / RALLONGE	5.762-138.0	1
3	POWERDUESE / POWER NOZZLE / BUSE	5.762-139.0	1
4	BORSTENKRANZ-SET / BRISTLE RINK SET / KIT COURONNE POILS DURS	2.863-058.0	1
5	O-RING 6,02X 2,62 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-924.0	2
6	ROTOR DUESE DAMPFER / ROTARY NOZZLE / BUSE JET ROTATIF	2.863-094.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 7.0 TAPETENLOESER
GROUP: 7.0 NOZZLE FOR HANGINGS
GRUPPE: 7.0 BUSE DETAPISSEUR

A7

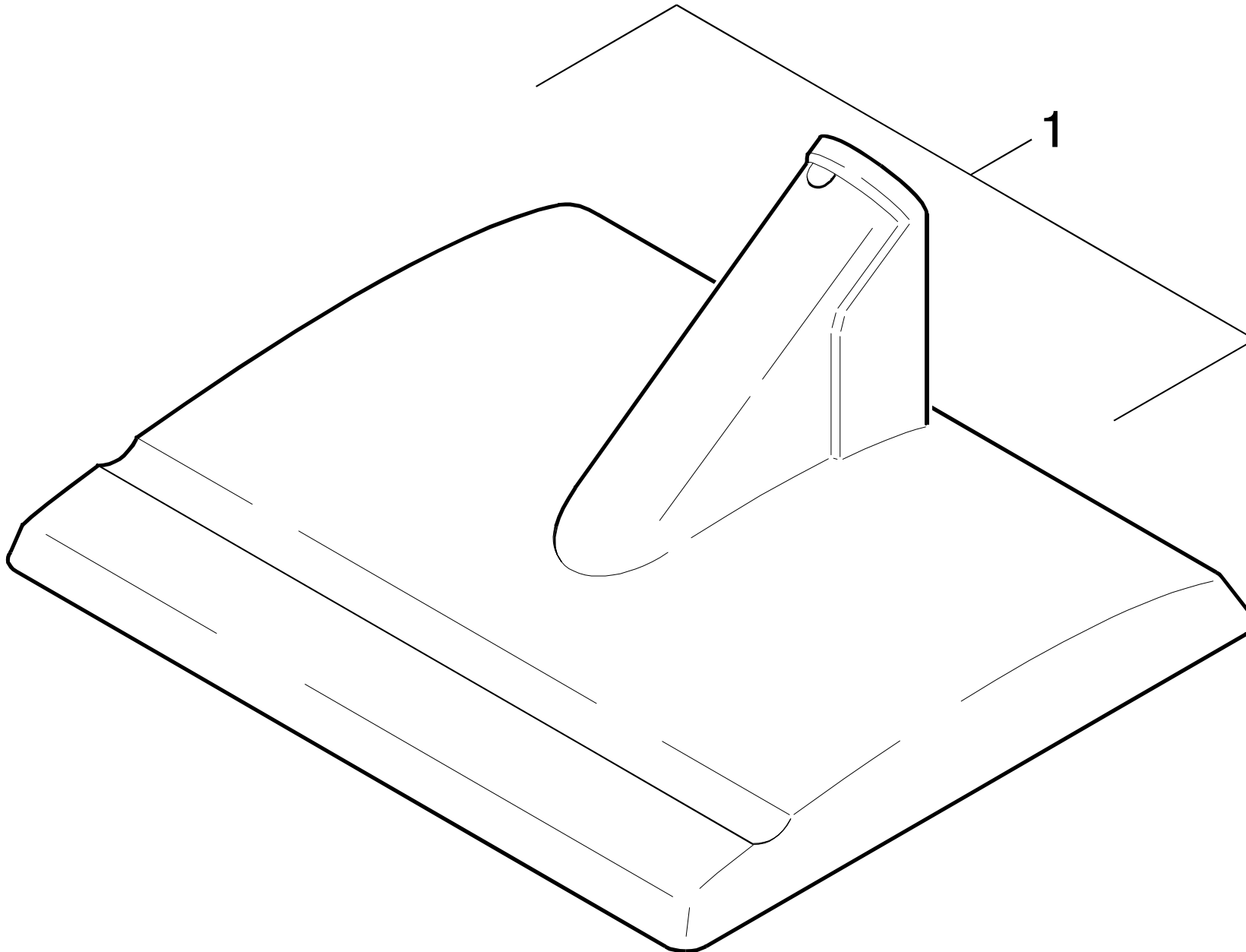
K 1105

GRUPPE: 7.0 TAPETENLOESER
GROUP: 7.0 NOZZLE FOR HANGINGS
GRUPPE: 7.0 BUSE DETAPISSEUR

GRUPPE: 7.0 TAPETENLOESER
GROUP: 7.0 NOZZLE FOR HANGINGS
GRUPPE: 7.0 BUSE DETAPISSEUR

B7

K 1105



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 7.0 TAPETENLOESER
GROUP: 7.0 NOZZLE FOR HANGINGS
GROUPE: 7.0 BUSE DETAPISSEUR

C7

K 1105

POS.	BENNENNUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.

1	TAPETENLOESER / NOZZLE FOR HANGINGS / BUSE DETAPISSEUR / 1.204-903.0	2.863-062.0	1
---	--	-------------	---

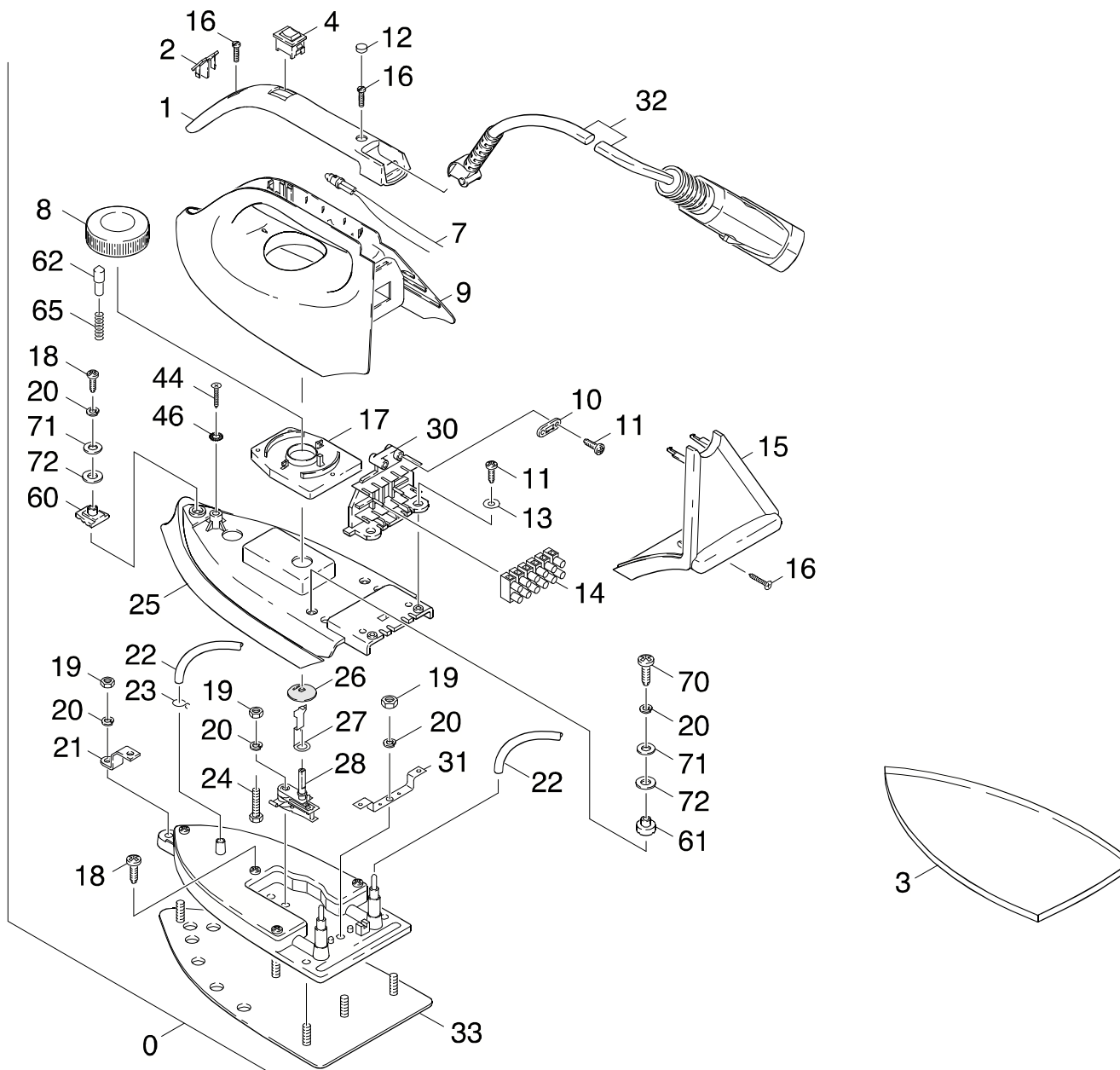
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 8.0 BUEGELEISEN
GROUP: 8.0 SMOOTHING IRON
GRUPPE: 8.0 FER A REPASSER

A8

K 1105

GRUPPE: 8.0 BUEGELEISEN
GROUP: 8.0 SMOOTHING IRON
GRUPPE: 8.0 FER A REPASSER



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

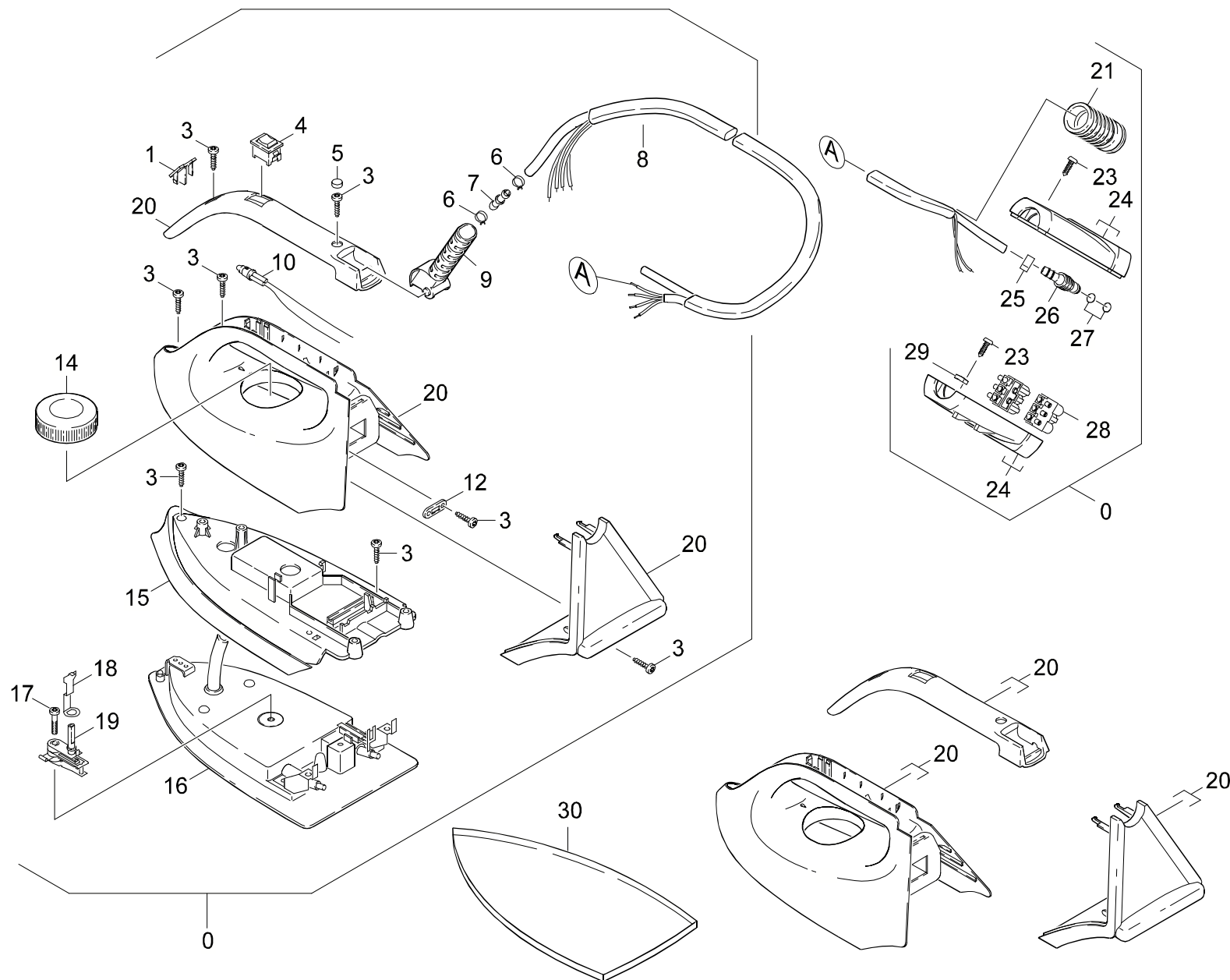
GRUPPE: 8.1 BUEGELEISEN / VERSION 1 /
 GROUP: 8.1 SMOOTHING IRON / VERSION 1 /
 GROUPE: 8.1 FER A REPASSER / VERSION 1 /

C8

K 1105

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	BUEGELEISEN M.VERP. / SMOOTHING IRON / FER A REPASSER	4.862-060.0	1	46	FAECHERSCHEIBE A4,3 / SERRATED LOCK WASHER / RONDELLE A EVENTAIL	7.312-230.0	1
1	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU	5.031-606.0	1	60	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU	5.031-616.0	1
2	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU	5.031-607.0	1	61	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU	5.031-617.0	2
3	BUEGELSOHLE KPL. / IRONING BOTTOM / BUEGELSOHLE KPL.	2.860-132.0	1	62	STIFT / PIN / CHEVILLE	5.314-096.0	1
	TEFLON/TEFLON/TEFLON			64	SCHLAUCHNIPPEL / HOSE STEM / RACCORD DE FLEXIBLE	5.443-454.0	1
4	SCHALTER / SWITCH / INTERRUPTEUR	6.630-096.0	1	65	FEDER / SPRING / RESSORT	5.332-443.0	1
5	KNICKSCHUTZ / BEND PROTECTION / ANTICOQUE	5.394-525.0	1	70	SCHNEIDSCHR. M4X 20 / SELF-TAPPING SCREW / VIS AUTOTARAUDEUSE	6.303-067.0	2
7	LEUCHTE / LAMP / LAMPE	6.651-407.0	1	71	SCHEIBE 4 / WASHER / RONDELLE	7.312-281.0	3
8	REGULIERRAD / CONTROL WHEEL / VOLANT DE REGULATION	5.031-608.0	1	72	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-800.0	3
9	GEHAEUSE / HOUSING / BOITIER	5.060-755.0	1				
10	ZUGENTLASTUNG / PULL RELIEF / DECHARGE DETRACTION	5.031-609.0	1				
11	LINSENSCHR. 2,9X 16 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	6.303-262.0	4				
12	STOPFEN / PLUG / BOUCHON	5.132-130.0	1				
13	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	5.115-661.0	2				
14	KLEMMLEISTE / STRIP TERMINAL / BORNE PLATE	6.634-210.0	1				
15	DECKEL / COVER / COUVERCLE	5.031-610.0	1				
16	LINSENSCHR. 3,0X 14 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	6.303-166.0	5				
17	PLATTE / PLATE / PLAQUE	5.006-042.0	1				
18	SCHRAUBE M 4X 16 / SCREW / VIS	7.303-033.0	5				
19	6KT-MUTTER M 4 / HEXAGON NUT / ECROU HEXAGONAL	7.311-001.0	6				
20	FEDERRING B 4 / SPRING WASHER / RONDELLE GROWER	7.313-001.0	9				
21	BUEGEL / STRAP / ETRIER	5.034-574.0	1				
22	SCHLAUCH / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.390-299.0	3				
23	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.389-567.0	1				
24	6KT-SCHR. M 4X 35 / HEXAGONAL HEAD SCREW / VIS HEXAGONAL	7.304-043.0	1				
25	GEHAEUSE / HOUSING / BOITIER	5.060-756.0	1				
26	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU	5.031-611.0	1				
27	MITNEHMER / CARRIER / ENTRAINEUR	5.474-025.0	1				
28	TEMPERATURREGLER / THERMOSTAT / THERMOSTAT	6.690-099.0	1				
30	HALTER / BRACKET / FIXATION	5.044-183.0	1				
31	BUEGEL / STRAP / ETRIER	5.034-575.0	1				
32	SCHLAUCH BE / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	4.400-009.0	1				
33	BUEGELSOHLE / IRONING BOTTOM / BUEGELSOHLE	5.862-002.0	1				
44	BL.SCHR. ST3,5X16,0 / SHEET METAL SCREW / VIS A TOLE	7.303-363.0	1				

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

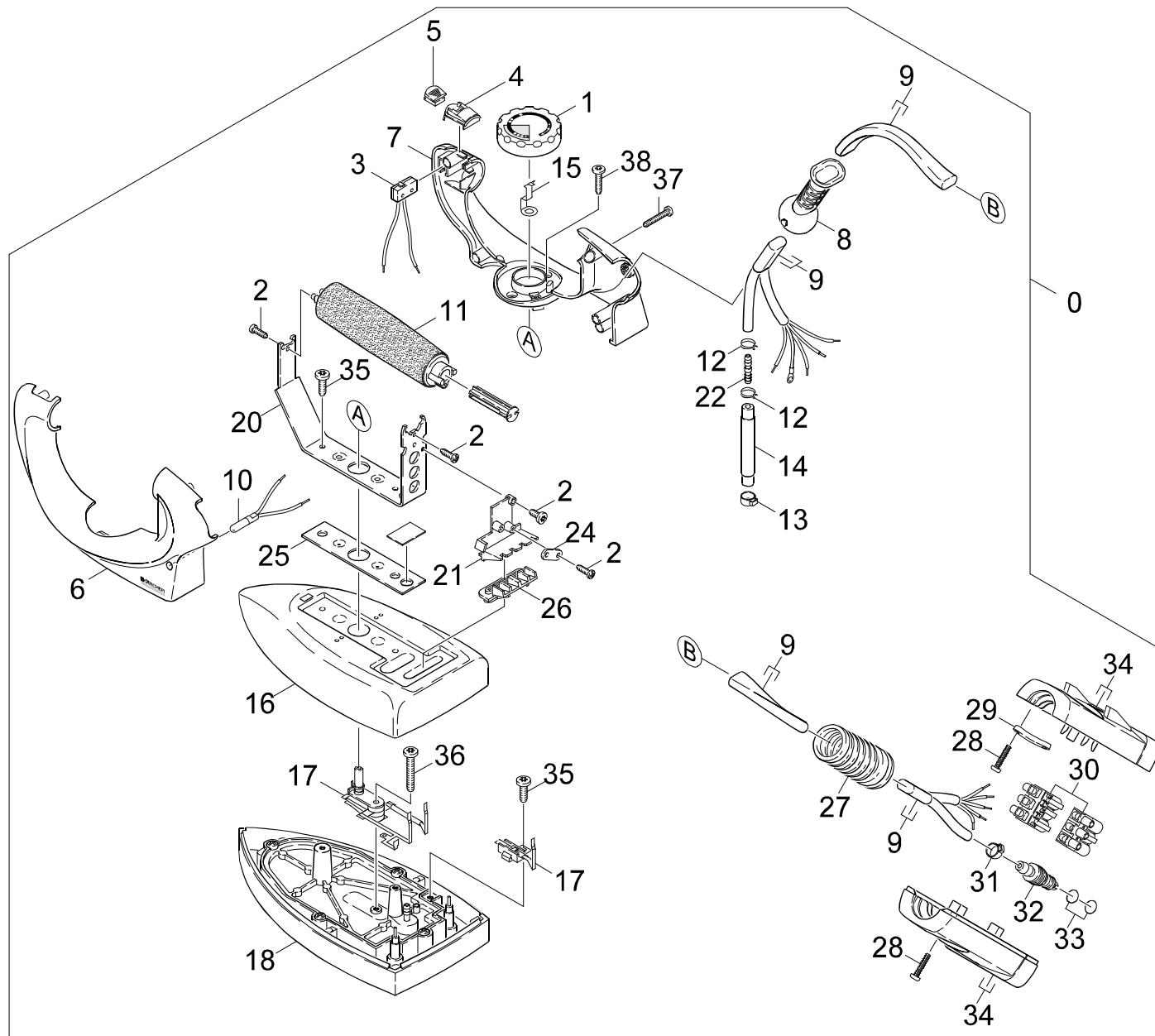
GRUPPE: 8.2 BUEGELEISEN / VERSION 2 /
 GROUP: 8.2 SMOOTHING IRON / VERSION 2 /
 GROUPE: 8.2 FER A REPASSER / VERSION 2 /

E8

K 1105

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	BUEGELEISEN M.VERP. / SMOOTHING IRON / FER A REPASSER	4.862-060.0	1
1	LAMPENABDECKUNG / COVER / COUVERCLE	6.998-041.0	1
3	SCHRAUBE 3,5X16 / SCREW / VIS	6.998-043.0	10
4	MIKROSCHALTER / MICRO SWITCH / MICRORUPTEUR	5.744-020.0	1
5	KAPPE / CAP / CAPUCHON	6.998-045.0	1
6	SHELLE / CLAMP / COLLIER	6.992-085.0	1
7	DOPPELNIPPEL / DOUBLE NIPPLE / NIPPLE DOUBLE	6.998-047.0	1
8	DAMPFSCHLAUCH / STEAM HOSE / TUYAU FLEXIBLE (VAPEUR)	4.321-123.0	1
9	KNICKSCHUTZ / BEND PROTECTION / ANTICOQUE	5.394-525.0	1
10	LAMPE / LAMP / LAMPE	6.998-049.0	1
12	ZUGENTLASTUNG / PULL RELIEF / DECHARGE DETRACTION	6.998-051.0	1
14	VERSTELLRAD / ADJUSTING WHEEL / ROUE REGL.	5.116-067.0	1
15	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	6.998-054.0	1
16	BUEGELSOHLE 230/700 / IRONING BOTTOM / BUEGELSOHLE 230/700	6.998-055.0	1
17	SCHRAUBE 4X25 / SCREW / VIS	6.998-056.0	1
18	MITNEHMER / CARRIER / ENTRAINEUR	6.998-057.0	1
19	TEMPERATURREGLER / THERMOSTAT / THERMOSTAT	6.998-058.0	1
20	GEHAEUSE KPL. / HOUSING / BOITIER	4.060-520.0	1
21	SCHUTZTEIL / PROTECTION PART / PARTIE PROTECTEUR	5.394-374.0	1
23	LINSENSCHR. 3,0X 14 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	6.303-166.0	1
24	STECKER (SCHALEN) / PLUG / FICHE	5.031-060.0	1
25	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.389-992.0	1
26	KOLBEN / PISTON / PISTON	5.553-339.0	1
27	O-RING 6,75X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-923.0	1
28	STECKERTEIL / PLUG ELEMENT / PIECE CONNECTEUR	6.646-325.0	1
29	ZUGENTLASTUNG / PULL RELIEF / DECHARGE DETRACTION	6.647-513.0	1
30	BUEGELSOHLE KPL. / IRONING BOTTOM / BUEGELSOHLE KPL.	2.860-132.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 8.3 BUEGELEISEN / VERSION 3 /
 GROUP: 8.3 SMOOTHING IRON / VERSION 3 /
 GROUPE: 8.3 FER A REPASSER / VERSION 3 /

G8

K 1105

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
0	BE 7001 230/240V / SMOOTHING IRON / FER A REPASSER	4.862-105.0	1	38	SCHRAUBE 3,5X16 / SCREW / VIS	6.998-043.0	1
1	REGULIERRAD / CONTROL WHEEL / VOLANT DE REGULATION	6.992-038.0	1				
2	BLECHSCHRAUBE / SELF-TAPPING SCREW / VIS A TOLE	6.992-027.0	5				
3	MICROSCHALTER / MICRORUPTEUR / MICROINTERRUPTOR	6.992-039.0	1				
4	HEBEL / LEVER / LEVIER	6.992-040.0	1				
5	SCHIEBER / BOLT / VERROU	6.992-041.0	1				
6	GRIFFTEIL LINKS / HANDLE PART / POIGNEE	6.992-042.0	1				
7	GRIFFTEIL RECHTS / HANDLE PART / POIGNEE	6.992-043.0	1				
8	KNICKSCHUTZTUELLE / BEND PROTECTION SPOUT / PASSE-CABLE	6.992-004.0	1				
9	KABEL / CABLE / CABLE	6.992-045.0	1				
10	SIGNALLEUCHE / PILOT LAMP / LAMPE TEMOIN	6.992-046.0	1				
11	GRIFF KORK / HANDLE / POIGNEE	6.992-047.0	1				
12	SCHELLE / CLAMP / COLLIER	6.992-085.0	2				
13	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.992-019.0	1				
14	SCHLAUCH MIT HUELSE / HOSE / TUYAU FLEXIBLE	6.992-024.0	1				
15	MITNEHMER / CARRIER / ENTRAINEUR	6.998-057.0	1				
16	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU	6.992-048.0	1				
17	THERMOSTAT / THERMOSTAT / THERMOSTAT	6.992-049.0	1				
18	GRUNDPLATTE / BASE PLATE / PLAQUE DE BASE	6.992-050.0	1				
20	STUETZHALTER / SAFETY SUPPORT / APPUI-SUPPORT	6.992-051.0	1				
21	TRAEGER / CARRIER / LONGERON	6.992-052.0	1				
22	DOPPELNIPPEL / DOUBLE NIPPLE / NIPPLE DOUBLE	6.992-007.0	1				
24	ZUGENTLASTUNG / PULL RELIEF / DECHARGE DETRACTION	6.998-051.0	1				
26	SCHUTZ / PROTECTION / PROTECTION	6.992-054.0	1				
27	SCHUTZTEIL / PROTECTION PART / PARTIE PROTECTEUR	5.394-374.0	1				
28	LINSENSCHR. 2,9X 13 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	6.303-058.0	5				
29	ZUGENTLASTUNG / PULL RELIEF / DECHARGE DETRACTION	6.647-513.0	1				
30	STECKERTEIL / PLUG ELEMENT / PIECE CONNECTEUR	6.646-325.0	2				
31	SCHLAUCHSCHELLE / HOSE BAND CLIP / COLLIER DE SERRAGE	6.389-992.0	1				
32	KOLBEN / PISTON / PISTON	5.553-339.0	1				
33	O-RING 6,75X 1,78 / GASKET / BAQUE D'ETANCHEITE	6.362-923.0	2				
34	STECKER (SCHALEN) / PLUG / FICHE	5.031-060.0	1				
35	SCHRAUBE 4X12 / SCREW / VIS	6.992-028.0	1				
36	SCHRAUBE 4X25 / SCREW / VIS	6.992-032.0	1				
37	BLECHSCHRAUBE / SELF-TAPPING SCREW / VIS A TOLE	6.992-036.0	1				

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

Bestellhinweis

Bei Ihrer Bestellung sind unbedingt anzugeben :

1.	2.	3.	4.	5.
Gerätetyp Machine model Type d'appareils	Herstell-Nr. Serial-No. No. de série	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part No. Référence	Stückzahl Piece No. Quantité



**siehe Typenschild
see name-plate
voir plaque signalétique**



**siehe Ersatzteilliste
see spare parts list
voir liste des pièces de rechange**

- Die Ersatzteile, welche als Meterware geliefert werden, sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Ebenso sind die Stückzahlen in den jeweiligen Gruppen als Mindestbestellmengen = 1m angegeben und können je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht und bestellt werden.
- Spare Parts which are delivered as cut goods have to be shortened to installation length. The quotation of quantity in each group refers to the minimum order quantity = 1m and may be ordered and raised to further full metre-values according to demand
- Les pièces de rechange qui sont livrées comme marchandise au mètre sont à raccourcir selon la longueur d'installation. Les indications de quantité dans chaque group se réfèrent à des valeurs de mètre de plus.
- Diese Ersatzteilliste erscheint in gedruckter Form sowie als Mikrofiche. Bei Querverweisen bezieht sich die Angabe "Seitenzahl" auf die gedruckte Ersatzteilliste und die Angabe "Bildtafel" auf die Mikrofilmausgabe.
- This spare parts list is published both in printed form and as a microfiche. In the cross-references, "page number" refers to the printed spare parts list and "display table" to the microfilm edition.
- Cette liste de pièces de rechange est aussi bien imprimée que publiée sous forme de microfiche. Les indications transversales renvoient au "numéro de page" sur la liste imprimée des pièces de rechange et à la "planche" sur la microfiche.

Bitte beachten Sie, daß der Teileumfang dieser Ersatzteilliste nicht unbedingt dem Lieferumfang Ihres Geräte entspricht.

For your information: It could be that certain parts quoted in this spare parts list were not included with the machine delivery.

Pour votre information: il se peut que certaines pièces détachées mentionnées sur la liste ne vous aient pas été livrées avec l'appareil.

Die in dieser Ersatzteilliste nicht aufgeführten Einzelteile, bestellen Sie bitte direkt beim Vertragskundendienst des jeweiligen Herstellers.

Please order the individual parts not included in this assembly directly with the contract aftersales service of the manufacturer in question.

Veillez s'il vous plaît, commander les pièces détachées qui ne sont indiquées dans notre liste des pièces détachées, directement auprès du service après-vente des fabricants en question.

Bei Bestellung von lackierten Teilen, welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben. Diese finden Sie auf dem Typenschild oder Farbschild Ihres Gerätes.

Upon ordering of varnished parts which are not mentioned in the spare parts list as parts with different colors, kindly additionally mention the number of the color. It can be seen on the type plate of the color plate of your machine.

Commandant des parts vernissés qui ne sont pas mentionnés comme parts avec une couleur différente dans la liste des pièces détachées, veuillez mentionner de plus le numéro de la couleur. Il se trouve sur la plaque signalétique ou la plaque de couleur de votre machine.

Auflistungen von Einzelteilen bei Ersatzteil - u. Pumpensets sind in der Reihe "16" einzusehen, bzw. direkt unter dem entsprechenden Set aufgelistet.

Listings of single parts upon spare parts kits and pump kits can be seen in row "16" or directly listed below the corresponding kit.
Des établissements des pièces détachées en ce qui concerne les kits des pièces de rechange et les kits de pompes, peuvent être vus à la ligne "16" ou ils sont répertoriés directement au-dessous du jeu correspondant.

Technische Änderungen im Rahmen der Weiterentwicklung sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor. Vervielfältigung und Nachdruck nur mit Genehmigung und Urheberhinweis möglich.

We reserve the right to make technical changes in the course of development work and the right to make exclusive use of our intellectual property. This spare parts list may be duplicated or reprinted only with our approval and with acknowledgement of our copyright.

Nous nous réservons le droit de toutes modifications techniques dans le cadre du perfectionnement des mises au point ainsi que le droit de la mise en valeur exclusive de notre propriété intellectuelle. Polycopie et reproduction exclusivement après accord et avec mention de l'auteur.

INDEX

M16

K 1105

GRUPPE:	1.0 GEHAEUSE	A1-E1
GROUP:	1.0 HOUSING	
GRUPPE:	1.0 BOITIER	
GRUPPE:	2.0 KESSEL	A2-C2
GROUP:	2.0 BOILER	
GRUPPE:	2.0 CUVE	
GRUPPE:	3.0 DAMPFSCHLAUCH	A3-C3
GROUP:	3.0 STEAM HOSE	
GRUPPE:	3.0 TUYAU FLEXIBLE (VAPEUR)	
GRUPPE:	4.0 VERLAENGERUNGSROHR	A4-C4
GROUP:	4.0 EXTENSION PIPE	
GRUPPE:	4.0 TUBULURE	
GRUPPE:	5.0 BUERSTEN	A5-E5
GROUP:	5.0 BRUSHES	
GRUPPE:	5.0 BROSSES	
GRUPPE:	6.0 DUESE	A6-C6
GROUP:	6.0 NOZZLE	
GRUPPE:	6.0 BUSE	
GRUPPE:	7.0 TAPETENLOESER	A7-C7
GROUP:	7.0 NOZZLE FOR HANGINGS	
GRUPPE:	7.0 BUSE DETAPISSEUR	
GRUPPE:	8.0 BUEGELEISEN	A8-G8
GROUP:	8.0 SMOOTHING IRON	
GRUPPE:	8.0 FER A REPASSER	



BEISPIEL: VERSION 1
EXAMPLE: VERSION 1
EXEMPLE: VERSION 1

3.0

BEISPIEL: SIEHE IN GRUPPE 3
EXAMPLE: SEE IN GROUP 3
EXEMPLE: VOIR EN GROUPE 3



WICHTIGER HINWEIS
IMPORTANT REMARK
REMARCAQUAGE IMPORTANT

BESTELLHINWEIS SIEHE M15
EXAMPLE ORDER SEE M15
EXEMPLE DE COMMANDE VOIR M15

VARIANTENÜBERSICHT SIEHE L16
VARIANTS SURVEY SEE L16
VUE D'ENSEMBLE DE VARIANTS VOIR L16